

Anhang A

Anlage Nr. 11
zum GvD 118/2011

MUSTER DES KONSOLIDIERTEN HAUSHALTS

KONSOLIDIERTE ERFOLGSRECHNUNG		2022	2021	Bezug auf Art. 2425 ZGB	Bezug auf DM 26/4/95
A) POSITIVE ANTEILE DER VERWALTUNG					
1	Erträge aus Abgaben	50.929.165	52.668.725		
2	Erträge aus Ausgleichfonds	0	0		
3	Erträge aus Zuwendungen und Beiträgen	138.676.750	155.272.444		
a	Erlöse aus laufenden Zuwendungen	128.033.618	143.095.344		A5c
b	Jahresquote an Investitionsbeiträgen	9.954.612	11.702.891		E20c
c	Investitionsbeträge	688.520	474.209		
4	Erträge aus Verkäufen und Leistungen sowie Erträge aus öffentlichen	855.137.298	494.587.424	A1	A1a
a	Erlöse aus der Gebarung von Gütern	9.781.081	8.056.941		
b	Erträge aus dem Verkauf von Gütern	19.139.682	12.594.120		
c	Erlöse und Erlöse aus Dienstleistungen	826.216.535	473.936.363		
5	Bestandsveränderungen un-, halb- und fertiger Erzeugnisse usw. (+/-)	554.843	2.582.865	A2	A2
6	Veränderungen der laufenden Arbeiten auf Bestellung	20.729.279	4.149.137	A3	A3
7	Zuwächse des Anlagevermögens durch Eigenleistung	29.909.827	31.113.122	A4	A4
8	Sonstige verschiedenen Erträge und Einnahmen	37.317.562	46.066.137	A5	A5 a e b
SUMME DER POSITIVEN ANTEILE DER VERWALTUNG (A)		1.133.254.724	786.439.854		
B) NEGATIVE ANTEILE DER VERWALTUNG					
9	Ankauf von Roh- und/oder Verbrauchsgütern	601.694.628	257.287.691	B6	B6
10	Dienstleistungen	240.482.701	252.263.550	B7	B7
11	Verwendung von Gütern Dritter	29.298.668	18.988.160	B8	B8
12	Zuwendungen und Beiträge	17.968.151	14.231.157		
a	Laufende Zuwendungen	14.803.383	13.593.312		
b	Investitionsbeiträge an sonstigen örtlichen Verwaltungen	1.419.237	199.449		
c	Investitionsbeiträge an Dritte	1.745.531	438.396		
13	Personal	131.777.763	133.342.047	B9	B9
14	Abschreibungen und Abwertungen	54.778.552	53.755.664	B10	B10
a	Abschreibungen auf immaterielle Anlagegüter	12.649.030	11.568.488	B10a	B10a
b	Abschreibungen auf materielle Anlagegüter	37.560.446	36.361.131	B10b	B10b
c	Sonstige Abwertungen der Anlagegüter	485.416	872.667	B10c	B10c
d	Abwertung der Forderungen	4.083.660	4.953.378	B10d	B10d
15	Veränderungen der Lagerbestände an Rohstoffen und/oder Betriebsstoffen (+/-)	-822.268	-1.597.941	B11	B11
16	Rückstellungen für Risiken	2.697.425	1.007.247	B12	B12
17	Sonstige Rückstellungen	15.272.039	5.731.509	B13	B13
18	Sonstige Betriebliche Aufwendungen	8.049.847	10.624.931	B14	B14
SUMME DER NEGATIVEN VERWALTUNGSANTEILE (B)		1.101.197.506	745.634.015		
DIFFERENZ ZWISCHEN NEGATIVEN UND POSITIVEN VERWALTUNGSANTEILEN (A-B)		32.057.218	40.805.839		
C) ERTRÄGE AUS FINANZANLAGEN UND FINANZIERUNGSaufWENDUNGEN					
<u>Erträge aus Finanzanlagen</u>					
19	Erlöse aus Beteiligungen	1.212.203	2.719.713	C15	C15
a	an abhängigen Unternehmen	0	1.202.444		
b	an beteiligten Unternehmen	0	832.553		
c	von Dritte	1.212.203	684.716		
20	Sonstige Erträge aus Finanzanlagen	1.167.307	2.363.584	C16	C16
Summe der Erträge aus Finanzanlagen		2.379.510	5.083.297		
<u>Finanzierungsaufwendungen</u>					
21	Zinsen und sonstige Finanzierungslasten	5.767.617	3.473.925	C17	C17
a	Passivzinsen	4.794.778	2.802.176		
b	Sonstige Finanzierungsaufwendungen	972.839	671.749		
Summe der Finanzierungsaufwendungen		5.767.617	3.473.925		
SUMME DER ERTRÄGE AUS FINANZANLAGEN UND FINANZIERUNGSaufWENDUNGEN (C)		-3.388.107	1.609.372		
D) WERTBERICHTIGUNGEN DER FINANZANLAGEN					
22	Aufwertungen	1.773.408	1.583.885	D18	D18
23	Abwertungen	4.824.930	1.524.504	D19	D19
SUMME DER BERICHTIGUNGEN (D)		-3.051.522	59.381		
AUSSERORDENTLICHE ERTRÄGE UND aufWENDUNGEN					
<u>Außerordentliche Einnahmen</u>					
24	Erlöse aus Baugenehmigungen	0	0	E20	E20
a	Erlöse aus Investitionszuwendungen	0	0		
b	Außerordentliche Einnahmen und nicht bestehende Passiva	8.817.291	11.537.229		E20b
c	Mehrwert der Vermögensgüter	920	2.157.791		E20c
d	Sonstige außerordentliche Einnahmen	28.463.024	0		
Summe der außerordentlichen Einnahmen		37.281.235	13.695.020		
<u>Außerordentliche Aufwendungen</u>					
25	Investitionszuwendungen	0	0	E21	E21
a	Außerordentlichen Aufwendungen und nicht bestehende Aktiva	3.143.698	3.068.049		E21b
b	Wertminderung der Vermögensgüter	0	0		E21a
c	Sonstige außerordentliche Aufwendungen	463.034	329.686		E21d
Summe der außerordentlichen Aufwendungen		3.606.732	3.397.735		
SUMME DER AUSSERORDENTLICHEN ERTRÄGE UND aufWENDUNGEN (E)		33.674.503	10.297.285		
ERGEBNIS VOR DER BESTEUERUNG (A-B+-C+-D+-E)		59.292.092	52.771.877		
26	Steuern (*)	12.762.902	11.897.229	22	22
GESCHAFTSERGEBNIS DES JAHRES (einschließlich Quotenanteil Dritter)		46.529.190	40.874.648	23	23
27	GESCHAFTSERGEBNIS DES JAHRES DER GRUPPE	46.416.875	40.826.196	23	23
29	Geschäftsergebnis des Jahres von Dritten	112.315	48.452		
30					

	KONSOLIDIERTE ERFOLGSRECHNUNG (AKTIVA)		2022	2021	Bezug Art.2424 ZGB	Bezug MD 26/4/95	
1	A) FORDERUNGEN GEGENÜBER DEM STAAT UND SONSTIGEN ÖFFENTLICHEN VERWALTUNGEN FÜR DIE BETEILIGUNG AM DOTATIONSFONDS		0	0	A	A	
	SUMME DER FORDERUNGEN GEGENÜBER TEILHABERN (A)		0	0			
	B) ANLAGEGÜTER						
I	<u>Immaterielle Anlagegüter</u>				BI	BI	
	1	Anlagen- und Erweiterungskosten	4.173	1.737	BI1	BI1	
	2	Forschungs-, Entwicklungs- und Werbekosten	236.378	199.043	BI2	BI2	
	3	Patentrechte, Verwendung von geistigen Werken	12.201.260	4.455.218	BI3	BI3	
	4	Konzessionen, Lizenzen, Marken und ähnliche Rechte	84.155.772	92.499.437	BI4	BI4	
	5	Geschäftswert	22.400.877	17.453.115	BI5	BI5	
	6	im Entstehen befindliches Anlagevermögen und Anzahlungen	5.921.190	8.583.958	BI6	BI6	
	9	Sonstige	19.165.960	18.922.374	BI7	BI7	
	Summe der immateriellen Anlagegüter		144.085.610	142.114.882			
II	<u>Materielle Anlagegüter (3)</u>						
	1	Domänengüter	267.855.755	245.724.272			
	1.1	Grundstücke	8.398.829	8.095.550			
	1.2	Gebäude	72.813.721	73.285.128			
	1.3	Infrastrukturen	186.643.205	164.343.594			
I	<u>Sonstige materielle Anlagegüter (3)</u>		604.872.738	588.585.859			
	2.1	Grundstücke	69.732.559	69.338.278	BII1	BII1	
	a	davon in Finanzierungsleasing	0	0			
	2.2	Gebäude	352.721.767	348.082.908			
	a	davon in Finanzierungsleasing	0	0			
	2.3	Anlagen und Maschinen	153.231.116	142.656.631	BII2	BII2	
	a	davon in Finanzierungsleasing	0	0			
	2.4	Gewerbe- und Handelsausrüstungen	5.974.095	5.553.354	BII3	BII3	
	2.5	Transportmittel	5.993.243	5.892.361			
	2.6	Büromaschinen und Hardware	1.509.182	1.750.762			
	2.7	Möbel und Einrichtung	4.772.138	4.725.257			
	2.8	Infrastrukturen	1.674.878	926.499			
	2.99	Sonstige Sachvermögen	9.263.760	9.659.809			
	3	Im Entstehen befindliches Anlagevermögen und Anzahlunger	119.897.301	102.861.354	BII5	BII5	
	Summe der materiellen Anlagegüter		992.625.794	937.171.485			
	IV	<u>Finanzanlagen (1)</u>					
		1	Beteiligungen an	11.860.677	12.203.903	BIII1	BIII1
		a	abhängige Unternehmen	365.652	493.443	BIII1a	BIII1a
		b	beteiligten Unternehmen	7.908.663	8.125.791	BIII1b	BIII1b
c		Dritte	3.586.362	3.584.669			
2		Forderungen gegenüber	7.424.675	12.888.964	BIII2	BIII2	
a		sonstige öffentliche Verwaltungen	0	0			
b		abhängige Unternehmen	0	0	BIII2a	BIII2a	
c		beteiligten Unternehmen	1.850.262	1.330.016	BIII2b	BIII2b	
d		Dritte	5.574.413	11.558.948	BIII2c BIII2d	BIII2d	
3		Sonstige Wertpapiere	0	0	BIII3		
Summe der Finanzanlagen		19.285.352	25.092.867				
SUMME DER ANLAGEGÜTER (B)		1.155.996.756	1.104.379.234				
11		C) UMLAUFVERMÖGEN					
		<u>Vorräte</u>		42.906.609	20.657.816	CI	CI
	Summe der Vorräte		42.906.609	20.657.816			
II	<u>Forderungen (2)</u>						
	1	Steuerguthaben	6.281.890	1.955.485			
	a	Forderungen aus Abgaben für die Finanzierung des Gesundheitswesens	0	0			
	b	Sonstige Steuerguthaben	6.281.890	1.955.485			
	c	Forderungen aus Ausgleichfonds	0	0			
	2	Forderungen für Zuwendungen und Beiträge	145.635.804	98.334.325			
	a	gegenüber öffentlichen Verwaltungen	139.482.221	92.238.968			
	b	abhängigen Unternehmen	0	0			
	c	beteiligten Unternehmen	2.471.620	2.503.197	CII3	CII2 CII3	
	d	Dritte	3.681.963	3.592.160			
	3	gegenüber Kunden und Benutzern	202.320.810	146.661.755	CII1	CII1	
	4	Sonstige Forderungen	101.396.630	88.336.404	CII5	CII5	
	a	gegenüber der Staatskasse	15.439.468	14.056.927			
	b	für Tätigkeiten im Auftrag Dritter	35.223	65.219			
	c	Sonstige	85.921.939	74.214.258			
Summe der Forderungen		455.635.134	335.287.969				
III	<u>Finanzanlagen, die keine Anlagevermögen darsteller</u>						
	1	Beteiligungen	2.513.611	2.861.314	CIII1,2,3,4,5	CIII1,2,3	
	2	Sonstige Wertpapiere	12.460.061	16.446.755	CIII6	CIII5	
	Summe der Finanzanlagen, die keine Anlagevermögen darstellen		14.973.672	19.308.069			
IV	<u>FLÜSSIGE MITTEL</u>						
	1	Schatzamtkonto	171.322.175	167.005.490			
	a	Schatzamt	171.322.175	167.005.490		CIV1a	
	b	bei Banca d'Italia	0	0			
	2	Sonstige Bank- und Posteinlagen	78.675.682	40.605.960	CIV1	CIV1b e CIV1c	
	3	Bargeld und Kassenwerte	94.282	49.062	CIV2 e CIV3	CIV2 e CIV3	
	4	Sonstige auf die Körperschaft geführten Konten beim Staatlichen Schatzamt	0	0			
	Summe Flüssige Mittel		250.092.139	207.660.512			
	UMLAUFVERMÖGEN (C)		763.607.554	582.914.366			
	D) ANTIZIPATIVE UND TRANSITORISCHE RECHNUNGSABGRENZUNGEN						
	1	Antizipativen Aktiva	25.298	19.347	D	D	
	2	Rechnungsabgrenzung Aktiva	5.042.828	3.151.685	D	D	
	SUMME ANTIZIPATIVE UND TRANSITORISCHE RECHNUNGSABGRENZUNGEN D)		5.068.126	3.171.032			
SUMME DER AKTIVA		1.924.672.436	1.690.464.632				

(1) mit getrennter Angabe der Beträge mit Fälligkeit innerhalb des nächsten Geschäftsjahrs

(2) mit getrennter Angabe der Beträge mit Fälligkeit nach dem nächsten Geschäftsjahrs

(3) mit getrennter Angabe der Beträge bzgl. unverfügbarer Güter

KONSOLIDIERTE ERFOLGSRECHNUNG (PASSIVA)		2022	2021	Bezug Art.2424 ZGB	Bezug DM 26/4/95
I II b c d e f III IV V VI VII	A) REINVERMÖGEN				
	Nettovermögen der Gruppe				
	Dotationsfonds	41.589.174	41.589.174	AI	AI
	Reserven	681.336.551	667.760.997		
	aus Kapital	672.345	258.125	AII, AIII	AII, AIII
	aus Baugenehmigungen	53.157.675	46.510.506		
	unverfügbare Rücklagen für Demanialgüter und unverfügbare Vermögensgüter und Kulturgüter	627.019.326	620.992.366		
	andere unverfügbare Rücklagen	103	0		
	andere verfügbare Rücklagen	487.102	0		
	Geschäftsergebnis des Jahres (der Gruppe)	46.416.875	40.826.196	AIX	AIX
	Wirtschaftsergebnis von Vorjahren	102.323.255	85.610.683	AIX	AIX
	Rückstellungen für Ruhestandsbezüge	0	0	AIX	AIX
	Summe Nettovermögen der Gruppe	871.665.855	835.787.050		
	Nettovermögen von Dritten	6.386.035	6.491.529		
	Dotationsfonds und Rückstellungen von Dritten	6.273.720	6.443.077		
	Ertragsergebnis des Jahres von Dritten	112.315	48.452		
	Summe Nettovermögen von Dritten	6.386.035	6.491.529		
	SUMME NETTOVERMÖGEN (A)	878.051.890	842.278.579		
1 2 3 4	B) RISIKO- UND ABGABENRÜCKSTELLUNGEN				
	für Personal in Ruhestand	504.333	617.450	B1	B1
	für Steuern	25.112.746	26.398.003	B2	B2
	Sonstige	88.890.378	73.246.602	B3	B3
	Konsolidierungsfonds für Risiken und Aufwendungen	0	0		
	SUMME DER RISIKO- UND ABGABENRÜCKSTELLUNGEN (B)	114.507.457	100.262.055		
	C) ABFERTIGUNGEN	10.172.288	8.530.703	C	C
	SUMME ABFERTIGUNGEN (C)	10.172.288	8.530.703		
	D) VERBINDLICHKEITEN (1)				
	Verbindlichkeiten aus Finanzierungen	333.694.645	202.311.128		
a b c d 2 3 4 a b c d e 5 a b c d	Schuldverschreibungen	97.584.914	98.469.598	D1e D2	D1
	gegenüber sonstigen öffentlichen Verwaltungen	7.875.317	11.512.763		
	gegenüber Banken und Schatzämtern	219.145.135	81.782.234	D4	D3 e D4
	gegenüber sonstigen Geldgebern	9.089.279	10.546.533	D5	
	gegenüber Lieferanten	137.022.239	119.908.235	D7	D6
	Anzahlungen	30.084.260	27.824.882	D6	D5
	Verbindlichkeiten für Zuwendungen und Beiträge von vom nationalen Gesundheitsdienst finanzierte Körperschaften	0	0		
	sonstige öffentliche Verwaltungen	2.397.378	1.042.194		
	abhängige Unternehmen	2.033.633	731.356	D9	D8
	beteiligte Unternehmen	1.105.970	933.359	D10	D9
	an Dritte	2.045.162	1.872.763		
	Sonstige Verbindlichkeiten	37.590.102	38.824.715	D12,D13,D14	D11,D12,D13
	Abgaben	10.619.445	7.623.843		
	gegenüber Vorsorge- und Sozialfürsorgeinstituten	4.463.162	6.451.393		
	für Tätigkeiten im Auftrag Dritter (2)	6.448.276	7.067.816		
	Sonstige	16.059.219	17.681.663		
	SUMME DER VERBINDLICHKEITEN (D)	545.973.389	393.448.632		
I II 1 a b 2 3	E) ANTIZIPATIVE UND TRANSITORISCHE RECHNUNGSABGRENZUNG UND INVESTITIONSBEITÄGE				
	Transitorische Passiva	3.469.340	3.289.815	E	E
	Rechnungsabgrenzungen (PASSIVA)	372.498.072	342.654.848	E	E
	Investitionsbeiträge	357.609.754	329.075.878		
	von sonstigen öffentlichen Verwaltungen	349.994.898	323.177.104		
	von Dritte	7.614.856	5.898.774		
	Mehrjährige Konzessionen	13.362.388	12.138.820		
	Sonstige Rechnungsabgrenzungen (Passiva)	1.525.930	1.440.150		
	RECHNUNGSABGRENZUNGEN (E)	375.967.412	345.944.663		
	SUMME DER PASSIVA	1.924.672.436	1.690.464.632		
	ORDNUNGSKONTEN				
	1) Zweckbindungen auf künftige Geschäftsjahre	70.755.534	80.123.457		
	2) Güter Dritter in Verwendung	140.193.416	90.800.044		
	3) Dritten zur Verwendung überlassene Güter	0	0		
	4) An öffentliche Verwaltungen geleistete Sicherheiten	0	0		
	5) Abhängigen Unternehmen geleistete Sicherheiten	0	0		
	6) Beteiligten Unternehmen geleistete Sicherheiten	0	0		
	7) Sonstigen Unternehmen geleistete Sicherheiten	0	0		
	SUMME ORDNUNGSKONTEN	210.948.950	170.923.501		

(1) mit getrennter Angabe der Beträge, mit Fälligkeit nach dem nächsten Geschäftsjahr

(2) bezieht sich nicht auf Verbindlichkeiten, welche von der Tätigkeit als Steuersubstitut stammen. Verbindlichkeiten, welche von unter Posten 5 a) e b) angeführt.